

PARAISSANT LE DIMANCHE



à n. 12 de PARIS
à n. 12 de BRUXELLES
à n. 6 de LONDRES
à n. 2 de TOURCOING

MONITEUR DES VILLES DE :
DUNKERQUE (3^e Port de France) MALO-LES-BAINS (La plus sûre et la plus belle des Plages) ROSENDAEL (La Vallée des Roses)

à n. 30 d'OSTENDE
à n. 30 de REIMS
à n. 15 de LILLE
à n. 12 de ROUBAIX

PUBLICITÉ :
Amand TURCK

DIRECTION ET ADMINISTRATION :
5, Rue des Sœurs-Blanches, 5

GÉRANT :
Maurice CHAGNON

CHRONIQUE DE JUIN

Le Règne du Sport

Dunkerque et Malo n'ont rien à envier aux autres cités du Nord, de l'Est, de l'Ouest ou du Midi sur le chapitre des qualités sportives. Je n'aurais garde d'oublier Rosendaël qui fortresse du muscle ou l'Étoile athlétique contient un grand nombre d'étoiles et où l'on n'aurait qu'à frapper du pied pour faire sortir des émules de Carpentier, de Paul Pons et d'Ureux, capables de jeter le défi à tout venant soit au poing, à la lutte à main plate ou au gonflement de biceps. Je ne parle pas des pédestriens, des cyclistes, des automobilistes et des fervents de la raquette propre aux jolis gestes du tennis, ou des fines lignes de la salle d'armes qui nous préparent en juillet un assaut di primo cartello. Le yachting, le rowing, la course hippique sont en égal honneur et l'on peut dire que les trois villes sur lesquelles s'étendent le drapeau pacifique du Comité d'initiative et les oriflammes tutélaires de MM. les maires Terquem, Goeraert et Couelle sont tout à fait dans le train.

Aussi, allons nous assister de Juin à Septembre aux magnifiques manifestations de cet esprit sportif. Pendant quatre mois il y aura « du muscle dans l'air » et les belles énergies flamandes auront un vaste champ pour se déployer tout à leur aise.

C'est sans doute pour rendre hommage à la vaillance de nos sociétés locales que nous créons l'« Aigle » journal officiel de la République des Sports à choisi Dunkerque comme terme de l'étape première du Tour de France. Aujourd'hui dimanche nos concitoyens assisteront à cette triomphale randonnée à laquelle participent 155 coureurs. L'arrivée se fera route de Bourbourg sous l'œil vigilant du sympathique Paul Cappelle et l'emballage final vaudra la peine d'être consigné par les objectifs de nos amateurs. Cette belle épreuve terminera dignement le mois de Juin qui ne fut pas moins, on le sait, sous le rapport des moindres sportifs.

Aux mois de juillet, nous aurons une belle fête d'un autre genre. Je veux parler de « Championnat de Force ». Les rois de la Haltrophilie sont en effet solennellement convoqués par l'Étoile athlétique de Rosendaël, chargée par la Fédération du Nord de l'organisation de ce meeting sensationnel. L'actif M. Fossart se consacre depuis un mois à cette préparation et il a su réunir tout le dessus du panier des Hercules de la région, un panier dont aucune bonne ne serait, je vous assure, capable de faire danser l'anse au marché de la place Jean-Bart. Voici la liste des Clubs dont les couleurs seront représentées.

L'Étoile Athlétique de Rosendaël, le Sporting Club de Lille, l'Union Roubaissienne des Sports Athlétiques, l'Haltro-

phile Club Amiénois, l'Amiens Cycle, l'Atlético Club Tournonnais, le Club Athlétique de Calais, l'Haltrophilie Club de Boulogne-sur-Mer, les Travailleurs de Comines, le Club Athlétique de Roncq. Et la liste n'est pas close nous affirmer l'aimable M. Fossart.

Avions nous raison de dire qu'il y aurait du muscle dans l'air !
En juillet, nous avons encore les belles fêtes organisées dans le quartier de la Citadelle et le Sport primera toutes les réjouissances portées au programme. Si à Rosendaël on nous offre le triomphe du poids lourd, en Citadelle on nous offrira du suivre l'exemple « à forte en guele » — prière à nos aimables lectrices de chanter ces trois derniers mots ! — et de monter en ballon pour traverser la mer et les déserts de nos dames parades des lapins. Nous aurons encore « au cours de ces fêtes de la Citadelle de beaux exercices gymniques exécutés par le bataillon carré conduit par M. Brulé et « présidé » par M. Georges Hérod.

Le même jour — 7 Juillet — il y aura au Parc de la Marine une fête qui courra tout Dunkerque dans le « Paradou » si bien aménagé par M. René Fichaux. Je veux parler de la Fête de Bienfaisance patronée par notre populaire général-gouverneur et par la municipalité de Dunkerque. L'organisateur est notre vaillant 110^e et l'on sait que nos officiers, sous-officiers et soldats ont bien les choses lorsqu'ils s'en mêlent. Ce jour-là le chef de notre musique militaire passera en revue tous les chants guerriers de l'Armée Française, du XIV^e au XX^e siècle et nous reverrons intérieurement les vieilles époques nationales, et nous verrons repasser devant nos yeux les glorieuses figures d'antan Jeanne-d'Arc et le Bayard, Turpin et Jean-Bart, les dragons de Villars et du Marschal, les cavaliers de Murat et les grenadiers de l'Empereur, les zouaves de la conquête de l'Algérie et les héroïques escadrons de Marguerite qui, il y a quarante-deux ans, sauvèrent l'honneur de la Patrie. Et ce jour-là il y aura... du patriotisme dans l'air dunkerquois !

SUMMER.

On peut se procurer « Dunkerque l'Éto », chez tous les Libraires et Débitants d'o Tabacs.

ABONNEMENT Les abonnements pour la saison, sont reçus 5 rue des Sœurs-Blanches, à Dunkerque.



M. ALBERT PICARD
Président du Comité d'Initiative

M. Albert Picard compte parmi les dunkerquois les plus connus et les plus sympathiques. Personne ne s'étonnera que le photographe de *Dunkerque l'Éto* ait placé son objectif dans sa direction et que l'un des biographes de cette feuille ait songé à mettre son nom sous sa plume. Non, il n'y a aucune surprise car M. Picard est l'homme de la Saison Estivale. Il lui appartient et elle lui appartient. De Juin à Septembre le Président du Comité d'initiative recueille les résultats des laborieux travaux que son Comité et les Présidents des Sociétés dunkerquoises, malouines et rosendaéliennes ont accompli pendant l'été. Tout, ils ont fait la pêche et la chasse aux touristes et aux baigneurs, étant aux quatre coins de la France leurs lames — ça c'est pour les baigneurs — et tirant leurs coups de pistolet-levé... — Ça c'est pour les touristes. — En Juin arrive le grand directeur de ces opérations, M. Albert Picard, est l'homme le plus heureux de la terre lorsqu'il peut constater que pêche et chasse ont produit des résultats merveilleux.

Vous pouvez demander demain à M. Picard le nombre des Étrangers qui sont descendus en 1910 et 1911 des trains de la C^o du Nord. Il vous donnera le chiffre, à un enfant de dix ans près. Il aime passionnément Dunkerque et sa jolie baie sise Malo, et il consacre tous les loisirs que lui laisse une maison de commerce fort prospère à rendre de plus en plus agréable chez nous le séjour de nos visiteurs.

Mais ce n'est ni la création du Comité d'initiative, ni l'institution charmante des Balcons Fleuris, ni le concours précieux que M. Picard apporte aux belles fêtes municipales, organisées sous le regard vigilant de M. René Fichaux, dont il est le vice-président à la Société des Fêtes de Bienfaisance, qui constituent le meilleur titre de gloire locale de M. Picard.

Notre indéfinissable concitoyen est en effet l'inventeur des Courses hippiques de Dunkerque-Malo-Rosendaël. Si ces courses n'existaient pas, il faudrait les inventer, dira-t-on aujourd'hui. M. Picard a su le mérite de prononcer cette phrase le premier, alors que personne ne songeait à la former et à accomplir le miracle, car ce fut bel et bien un miracle. Quinze jours avant la formation de la Société personne ne croyait à la réussite de l'affaire. Le steeple-chase le plus dur à ouvrir était écrit à côté du steeple... de difficultés que M. Picard dut surmonter. Un bookmaker fut donné à 100 contre 1 le ticket de pari et il ne se serait peut-être rencontré aucun sportman assez audacieux pour le tenir.

M. Picard fit la course en jockey diplomatique consommé. D'abord, il se garda bien de parler de concours. Il n'en parla point et il ne voula pas que l'on en parût. Il alla promener la bécotille parlo enthusiastically dans tous les partis et réunissait tout le monde sur l'étal sacro-saint du Sport. Il se démena si bien que bientôt il recueillit toutes les adhésions qu'il souhaitait. Hommes politiques, militaires, sportsmen, négociants, rentiers tout le monde marcha et un beau jour il apparut à tous qu'il était aussi facile de fonder une société hippique que de assier au bouchon. Le miracle était accompli.

On sait avec quel succès a fonctionné la Société des Courses sous la présidence du très distingué et très compétent M. Vandemest. Cette année, les deux réunions préparées depuis plusieurs mois par le Comité, s'annoncent comme devant être très brillantes et, au moment où, le starter donnera le signal du départ, devant la foule élégante du préage, M. Picard, aura le droit d'avoir le sourire.

Le sourire, il l'a d'ailleurs toujours. Jamais l'on n'a vu le président du Comité d'initiative en colère. Conciliateur, pacificateur, cet homme aimable se consomme en ennemis, ni adversaires. Vice-Président de l'Union commerciale de Dunkerque, le jout d'une grande autorité parmi les commerçants.

Vous me direz maintenant pourquoi M. Picard n'a jamais voulu être un homme public, je veux dire homme politique. Il est élu au Conseil municipal ! Voilà : son titre de président du Comité d'initiative lui suffit et puis il a un nouveau député, un député qui compte parmi les plus actifs et il juge que le neuve faisant de la politique l'envie à le droit de se dispenser d'en faire.

M. Picard n'est pas seulement un bon dunkerquois et un homme sympathique, c'est encore un sage.

Em. DE l'ÉTRIER.

Les Concours de Balcons Fleuris

Le Comité d'initiative organise comme les années précédentes, un Concours de Balcons Fleuris. Les prix qui seront distribués sont superbes et de nombreuses adhésions sont déjà parvenues au siège du Comité.

« Dunkerque l'Éto », organe essentiellement attentif, se fait un devoir de faire appel à toutes les bonnes volontés et attire l'attention sur les heureux qui s'intéressent qu'il y a pour les dunkerquois et les malouins à décorer la façade de leur habitation, ainsi que les balcons et fenêtres. Ils doivent charmer l'œil des étrangers et retenir ceux-ci dans nos murs en rendant leur séjour agréable.

Ce faisant, ils ne rendront pas seulement leur intérieur plus gai mais ils contribueront à rendre notre Station Balnéaire toujours de plus en plus belle et méritent les récompenses que le Comité d'initiative se fera un plaisir de leur décerner.

Nous sommes persuadés que notre appel sera entendu et que les dunkerquois et Malouins feront, dès demain, les semis

SIGRAND FRERES VÊTEMENTS - DUNKERQUE -

des plantes devant ombrer leurs façades, balcons et fenêtres.
Les Concours de Balcons Fleuris s'ouvrira le 14 Juillet. Pour faciliter la tâche du Jury les concurrents sont priés de se faire inscrire au siège du Comité, chez M. Albert Picard, 42 bis, rue de l'Église, A. B.

L'EXPOSITION DE DUNKERQUE

Programme des Fêtes données dans l'Exposition le Dimanche 26 Juin.

De 3 heures à 5 heures 1/2. — Pour les garçons: Course en sacs, course au sabot.

Pour les filles: Jeux de cuisine, course aux cerceaux.

Mât de cocagne.
Course pedestre d'enfants de 3 à 4 ans.
Grandes Courses à Anes.

De 5 heures à 6 heures 1/2. — Concert par l'Harmonie de Maisons Lauffès (110 Exécuteurs).

Le Théâtre Sornalès, Théâtre des Derliches, Ronde Joyeuse, Couveuse d'enfants, Rolling Top, Nombreux attractions.

À 9 heures Grand Bal en plein air.

UNE VISITE A L'EXPOSITION

Nous n'avons pu faire, lassement derrière un long compte-rendu de l'ouverture de l'Exposition et le nous est pas encore possible de le faire cette semaine, parce que jusqu'à ce mois-ci encore terminés.

Son actif Commissaire général a quand même tenu à ouvrir samedi dernier, en adressant le public. Il a voulu tromper comme on a annoncé que les bâtiments étaient complètement terminés, mais que les exposants n'étaient pas prêts.

Mais nous n'avions supposé que l'on aurait pu faire quelque chose de si grand dans le square Nombout. Ce jardin a une superficie qui beaucoup de lecteurs ne connaissent pas. L'Exposition elle-même sera un « bijou » lorsqu'elle sera terminée et nos concitoyens admireront, avec surprise, les Palais grandioses qui ont été élevés. L'intérieur sera charmant. Il est bien entendu que personne ne doit s'attendre à voir une Exposition ayant les mêmes proportions que celles de Bruxelles et de Roubaix, mais bien une manifestation industrielle, commerciale et artistique appelée à attirer la Plage de Dunkerque-Malo-les-Bains, une foule considérable de visiteurs.

Les jardins et parterres fleuris ont été superbement aménagés. Les routes ont été rendues très soignées. Le paysage sera féérique.

L'Exposition a reçu déjà de nombreux visiteurs. Elle en recevra énormément aujourd'hui et tous les dimanches. Les visiteurs s'y donneront rendez-vous, ce soir, pour assister au Grand Bal en plein air.

N'oublions pas de dire que des concerts sont donnés tous les dimanches, par des Sociétés Musicales en excursion.

Le Village Sornal continue à être la plus grande attraction et reçoit de nombreux visiteurs. — SPRING

Les étrangers qui visiteront l'Exposition devront: S'arrêter au Stand de Bénar Parali, où sont mis en vente de superbes bijoux orientaux et de magnifiques broches-souvenirs; Admirer le goût qui a présidé à l'installation du comptoir d'alimentation de Monsieur Kestekès; Prendre leurs sandwiches sont placés dans le Palais des Arts Libéraux.

Emporter les verres-souvenirs de l'Exposition et artistiquement gravés par M. Pollet; Et s'approvisionner de parfums délicieux à la Parfumerie de Jouvence si universellement connue.

Les stands de M. Pollet et de la Parfumerie de Jouvence sont installés dans le Palais de Luxe et de la Femme. A. B.

A CEUX QUI VOYAGENT...

Il est permis à tous ceux qui voyagent de faire preuve de bonne volonté en laissant, dans le leur code, une publicité intéressante en faveur de nos Villes, de notre Port et notre Plage.
Le Comité d'initiative agit dans toutes les directions des guides, des programmes

Malos

Municipal de MALO-LES-BAINS

Entrée au Casino: 0,25 — Abonnement de Saison: 5 francs
Dimanches et Fêtes 0,80 c. par représentation — Salle de Mairie Hall — Consommation obligatoire

TOUS LES JOURS:
Matinée à 4 h. 1/4 — Soirée à 8 heures 5/4
Dimanches et Fêtes, Grande Matinée à 3 h. 3/4

VENDREDI 28 Juin et JOURS SUIVANTS

LES CATTANEO, célèbre troupe de l'Alhambra; Mile Jane COLOMBEL, diseuse étile, comique; The De BRAILLY, acrobates prodiges; M. CARIOL, comique excentrique; M. VAQUIER, comique de Parisiana; ORLA et ses chiens dressés, numéro original de l'Olympia; M. FARJAU, chanteur de genre (débuté 3 juillet); Les DANGLARD, duettistes militaires (débuté le 2 juillet).
Vues CINÉMATOGRAPHIQUES présentées par la maison GAUMONT, changement tous les jours.

PETITS CHEVAUX BACCARA

Ouverts à 3 heures de l'après-midi et à 9 heures du soir

KURSAAL

Samedi 6 juillet, Ouverture de la saison, FRANCELIN, com. en 3 actes
Dimanche 7 juillet, Matinée: LE CONTROLEUR DES WAGONS-LITS, comédie-vaudeville en 3 actes; — Soirée: LE MAITRE DE FORGES, comédie en 4 actes.

MAEGHT & ARDANS

JOAILLIERS-ORFÈVRES
2 Maisons de Vente à Dunkerque

21, rue des Sœurs-Blanches et 32, rue d'Anfès
Les meilleures assorties et les meilleurs marchés de la Région

VOIR LES PRIX !!

de fêtes, des cartes-postales, des timbre-célébrations et des affiches. Ces expéditions coûtent excessivement cher et il se voit forcé de leur réserver une large part du budget. Les Dunkerquois et les Malouins qui voyagent, se rendant de ville en ville, sont en excursion, soit pour affaires, peuvent se rendre utiles en emportant avec eux, pour leurs usages, les hôtels, cafés, restaurants où ils séjourneront. les brochures de la « Plage de Dunkerque-Malo-les-Bains ».
Le but poursuivi par le Comité d'initiative est de faire connaître de plus en plus notre « Reine des Plages du Nord ». Son œuvre est patriotique et désintéressée et mérite que tout le monde s'y intéresse.
Les personnes désireuses de voir prospérer notre Station Balaire trouveront toujours, au siège du Comité d'initiative, chez M. Albert Picard, 42 bis, rue de l'Église, à Dunkerque, des brochures de propagande qui leur seront remises gracieusement.

AU COMITÉ D'INITIATIVE

L'installation de l'Office de Renseignements Gratuits est terminée. L'aménagement de la salle d'attente des tramways de la Gare, mise à la disposition du Comité d'initiative par la Direction des Tramways, a été fait dans d'excellentes conditions.
Un guichet est ouvert sur le côté face à la Gare. C'est par ce guichet que seront donnés tous les renseignements demandés par les étrangers et que seront distribués gracieusement les guides et programmes de Fêtes du Comité d'initiative.
L'Office de Renseignements gratuits s'ouvrira le 1er juillet prochain. Il sera géré par une dame appointée par le Comité d'initiative.

Le X^e Tour de France Cycliste

AUJOURD'HUI
Rencontre Étape Paris-Dunkerque
L'arrivée en notre ville
Succès attendu — 125 engagés

C'est aujourd'hui, 30 Juin, que se courra le 1^{er} d'étape Paris-Dunkerque de la grande randonnée cycliste organisée chaque année par notre confrère l'« Auto ».
On se rappelle l'énorme succès obtenu l'année dernière par l'arrivée de 64 gagnants de la route en notre ville. Cette année, le succès sera plus fort encore en effet 115 coureurs, dont 50 étrangers et 105 isolés, sont engagés: c'est donc un vrai triomphe.

L'arrivée se fera à nouveau route de Bourbourg, près de l'estaminet Ogar Dupout, où un superbe terrain est réservé à l'emballage final. La signature se fera au Café des Arcades.
L'organisation du contrôle d'arrivée a été confiée à notre ami Paul Cappelletti qui

Lettres à Malo

Bob à Lily

Je t'envoie par ce même courrier le sacrosaint sac de paille de gonnerie. J'ai juré mon poeu et je paie toutes sur l'ongle. Ah ça, comment as-tu fait pour avoir ton certificat d'études! Passe pour le certificat de tennis ou de croquet et même de croquerie au chocolat, mais le certificat d'études? Ça c'est « quelque chose » comme l'on dit en Basse-Ville! Tu as été épantée en nommant un par un tous les canaux du Nord et de l'Est. Moi j'étais croyais que je ne connaissais que le canal de France, mais que le canal de ton ami Bob par lequel tu passes pour agripper des sous à l'oncle Sosthène.

Je t'envoie une me félicitations dans le sac à pastilles, mais je t'envoie aussi les protestations indignées de cousin Tommy, dont tu te moques sans pitié, comme le gendarme, parce qu'il a échoué à un examen d'Oxford.
Il faut que je te dise d'abord pourquoi Tommy a échoué à la façon d'un brick sur un banc de sable. On avait donné à Tommy le sujet de composition suivant: Choisir une des îles de l'Angleterre et la développer. Sais-tu quel sujet cet animal de Tommy a sorti de son encrier? Le match Klaus Carpentier. Tu vois d'ici les fûtes humoristiques gentlemen précieuses à l'examen.

En arithmétique, Tommy a également échoué comme un vieil haddock. On lui avait donné le problème suivant: Sur la globe il y a 100 millions de millions de naissances par an soit à peu près une par seconde. Or, étant donné la longueur des bereaux, combien de kilomètres auraient-on en plaçant bout à bout les Enfants de France? Mais les mathématiques avec leurs marmots, à raison de 20 par minute, quel âge auraient les derniers enfants qui passeraient devant nos yeux?

Tu ris Lily? Tu vas me dire que la solution est aussi impossible que la solution d'un caillou dans un verre d'eau?

« Eh bien, tu me mets le doigt dans l'œil — à ce propos est-ce que tu me tues toujours ton petit doigt dans ton nez rose? » Tu n'as rien dit et ce n'est pas Tommy qui l'a trouvée.

« La voie! » Les bereaux mis bout à bout donneront une longueur égale au bout d'Enfants de France. Mais les mathématiques qui passeront devant toi auraient plus de quatre ans.

« Je ne faut donc pas t'étonner si Tommy a été reculé faute d'être caillé. Pense à lui en faisant un petit sac de gonnes et distois bien que les petits français — et c'est Tommy qui me souffie cette idée — auraient tous séché eux aussi comme du haddock si on leur avait posé le problème de trouver le nombre de kilomètres européens, asiatiques, africaines, américaines et océaniques, infligé aux ménages de notre pauvre ami.

Good bye my darling,
BOB

La Fête de Bienfaisance du 14⁰⁷

Avec l'approbation du Général-gouverneur et le concours de la Municipalité, le 1^{er} organisme, pour le 7 juillet prochain, à 3 heures 1/2, au *Parc de la Marine*, une grande fête de bienfaisance au profit des pauvres de Dunkerque.

Poursuivant les travaux de M. G. Corroyer, M. J. Revet a préparé un nouveau et copieux programme de chants historiques de l'Armée Française. Il présentera ainsi un large aperçu des étapes de notre grande histoire nationale. Il y aura à nos jours, étude d'un véritable intérêt pour les délicats et érudits amateurs d'art si nombreux à Dunkerque.
L'auditoire n'écouterait pas sans émotion ce vieux refrain guerriers qu'on entend, qu'on chantait leurs pères et, comme les chants historiques de l'Armée Française, leur pensée s'élevera; ils auront la vision du superbe défilé de ces soldats de France qui, pendant des siècles ont luté pour la patrie.

Ils s'imagination entendre le frémissement des drapeaux criblés de balles, le son aigu des trompettes de France, l'écoulement des tambours, le galop des chevaliers épiques, les charges héroïques à la baïonnette, les cris de victoire. Ils reverront ainsi la grande image de France, l'écoulement bannière en main, toute droite et toute blanche sur son blanc destrier dans la bonne voie de la grande image de France, l'écoulement, au milieu de l'algèbre d'un peuple tout entier.

Si entendront la « Chanson des Adventurers de France » et verront à leur bras manants, leur lourde épée à deux tranchants sur l'épaulé, franchissant gaiement les cimes

« s'en tirera, comme toujours, avec honneur.
Au moment où ces lignes paraîtront, la lutte sera commencée, elle s'annonce très dure et on peut être certain que la 1^{re} place reviendra à un homme de grande classe.
Il y aura certainement foule cet après-midi sur tout le parcours en notre ville pour applaudir les champions de la route. G. DEL.

Malo-les-Bains

3^e LISTE DES ÉTRANGERS

Hôtel Pyl — Blanchard, doct. en médecine, Solsènes; Beauvais et Mme, Lille; Clays M., rentier, Lille; Cousty Arthur et Mme, Sainct-Denis; Courthron, rent. et Mme, Sedan; Druon entrep. et famille, St-Amant les Eux; Derveux unguent. Lille; Derré, rent. et Mme, Angers; Derré, unguent. Lille; Guillot Edm., géomètre, St-Amant Gmel-Dobert, chim. et famille, Nancy; Lefèvre com. Nette; Orémans H., rent. Louvain; Tabouss ing. des contr. Lille; Van Dyck Frédéric, ind. St-Nicolas

Hôtel de la Renaissance — Blumefield, v. g. e. Anvers; Chaneu, rent. Ecauldouers; Dubreux Niquet, franc. et famille, Timpouire, Val d'Aren; Larcq, Loubaud, Blancs, Mille, rent. Paris; Lefebvre et lam., rent. Roubaix; Lessens Noël, rent. Paris; Lempereur, rent. Roubaix; Casino-Hôtel — Berterras, propriétaire, Lille; Desabrill M. prop. Douai; Helbecquer Louis ing. Paris; Lelièvre Albert, négociant, Lille; Lelie et Mme, rentiers, Hondschoote

Hôtel Roye — Bramme Fernand, changeur et famille, Biais et Mme, rent. Billy-Montigny; Hôtel Lechaize — Charles Camille, ind. Paris; Denis Fernand, cap. au Louvres; Ernest René, « Reims » Havauxville, directeur, Hondschoote; Neyton Francis, exp. au Bordeaux; Raten frères; ing. e. art., Lille; Comte de la Forêt de Dinverville, Lille.
Hôtel de la Renaissance — H. U. inspecteur du Les aud. de Lille; Vane Francis baron de Hulton, juge de paix.
Bucay, rentier et famille, Paris; v. Pauline, Selder Roger, Carlos, ing. et Mme, Lambert-sur-Loire, les Grabs, Malo-Gamie; Charvet Philibert, employé de commerce et famille; M. H. Heche; Denoit Hector, courtier de famille, Lille, 10, rue de Bapaume; Deck Maurice, ingénieur, famille, Dunkerque, 12, rue de Bapaume; Deweppe-Cappelle et famille, rentiers, Armetière, v. Vionne, 17, rue Belle-Étoile; Desbrières, rent. Lille; Eouloux v. Pauline, dique de mer; Fiquet René, voyageur et famille, Lille, villa Marcel, rue d'Artois.
Lalitte Edmond, doct. en méd., Montellé H., du Nord; Lovagie Emilie, rentier et famille Lens villa Emile, 20, avenue de l'Église; M. de la Roche, propriétaire, Châlons-sur-Marne, 38, avenue Abbat; Mmes Roger, rentières, Paris, 29, rue Louis-Vaquer; M. de la Roche, rentier, Paris, villa Pauline; Wagenvoort, rentier, Paris, villa Pauline; sa famille, Villers-Cotterets, 30, rue de Douai.

Qui mais !!

AUX DEUX NÈGRES

2, Rue de l'Église

habille mieux

neigennes des Alpes à la conquête des plaines italiennes.

Les arches de Lull, d'un art si pur et si classique, évoqueront le Cour de Versailles ou Louis XIV voulut recevoir solennellement le grand maréchal du grand régime, le chef d'escadron Jean-Bart, le héros dunkerquois ; puis la musique gracieuse de Favart, les conduira dans notre région du Nord, en pleine guerre en dentelles, à Fontenoy ou les gardes françaises prièrent MM. les Anglais de tirer les premiers.

L'épée trace la vaste place qui lui est due avec ses chaste effumées de la Révolution, ses airs de triomphes de la "Grande Armée". Et après un souvenir à la dure conquête de l'Algérie, les braves médaillés de 1830 reconnaîtront encore les vieux refrains militaires qui, à Dunkerque, ont bercé leur enfance.

Ce concert, de caractère purément historique, se terminera par le chant sacré qui résonnera dans le pays tout entier quand tous, nous serons levés pour l'honneur et la défense de la Patrie : notre immortelle *Marseillaise*.

Cette fête ne pourra que laisser à tous, une impression saine, profonde et aussi reconfortante est la fierté du passé donné et fo en l'avenir.

Et le 7 juillet, les Dunkerquois vont donner courtoisement une fois de plus à un œuvre de charité. Ils ne resteront pas insensibles à ce geste simple, touchant et surtout si français du soldat venant secourir le pauvre.

100 mètres plats. — Les séries sont gagnées par Gauthron, Maubert, Henocq, Dupont et Leblanc. — Résultats de la finale : 1er, Gauthron, S. D., 11 s. 45; 2e, Henocq, U. S. Malo; 3e, Dupont, U. S. Malo; 4e, Maubert, U. S. Malo (trésé).

500 mètres plats. — Une douzaine de coureurs prennent le départ. Quatre seulement terminent, les autres arrêtés accidentés par la chaleur et le mauvais état de la piste. Résultats : 1er, Béhague, R. C. Calais, 17 minutes, 25 s. 21; 2e, Maniez, U. S. Calais, à 50 mètres; 3e et 4e, Vandepitte, Stade, et Lecocq (loins).

Grand Challenge du Stade. — 3000 mètres relais par équipes de 5 coureurs et relais fixes tous les 200 mètres, épreuve très disputée entre les deux leaders, le Stade et l'U. S. de Calais. A un certain moment, un Stadeiste, gêne un calaisien au relais, l'arrêt réclamation non acceptée. Finalement, le Stade l'emporte après la belle course finale de Gauthron.

Calais est 2e, et St-Omer, 3e.

Grand Matché Foot-Réal. — Stade (mixte) bat U. S. de St-Omer (mixte), par 2 à 1; (4re mi-temps, 1 à 1).

En résumé, il fut une belle journée sportive, bien résumé, tout à l'honneur des actifs dirigeants stadistes. — G. Dec.

L'homme le plus chic qui ait croqué perd son élégance.

L'homme élégant achète ses cravates chez "BENOIT"

CYCLISME

La Grande Course de la Mermeuse. — Un superbe lot de coureurs. — Une épreuve très disputée. — Victoire à l'emballage de l'Audomarois Robbe.

Malgré le mauvais temps, la grande fête cycliste organisée mardi dernier, par le C. C. Majestic, le B. C. D. et les maisons de cycles, avec le concours de la Municipalité, a obtenu un gros succès.

Dès 8 heures du matin, les préparatifs de départ se font place Jean-Bart pour la course des 75 kilomètres.

Dès 8 heures, les partants, l'un remarque de véritables champions, vainqueurs de nombreuses grandes courses : les frères Gonthaels de Calais, Robbe de St-Omer, Delannoy de Lille, et l'on se dit que nos concitoyens seront à l'ouvrage, le benjamin de la course est le jeune Dousseleare, de Bergues, qui n'étant âgé que de 15 ans, fait ses débuts en course.

Enfin tout se dit que nos concitoyens seront à l'ouvrage, le benjamin de la course est le jeune Dousseleare, de Bergues, qui n'étant âgé que de 15 ans, fait ses débuts en course.

Pendant tout le parcours, la lutte est très ouverte, quelque dure.

A signaler quelques petits accidents. En

face du fort Vallière, un peloton culbute et quelques coureurs sont contusionnés. Un peu plus loin, l'excellent coureur Vandenberghe tombe malheureusement et se démet l'épaule; il est reconduit en automobile à Dunkerque.

Bref, à midi 15, on annonce l'arrivée de 8 coureurs en peloton. La lutte se terminera donc à l'emballage. En effet, peu après le groupe se dessine à l'horizon de la route de Bergues : cinq coureurs, cinq champions arrivent route dans route. Tout font un dernier effort superbe, le coup d'œil est magnifique. Il est exactement midi 45 quand Robbe de St-Omer franchit le premier la ligne d'arrivée, suivi à un quart de route de Félix Gonthaels, le fameux calaisien, Delannoy de Lille, Steuens de Lille et Gonthais frère suivant dans l'ordre à quelques centimètres.

Ils ont accompli le parcours en 2 h. 18; c'est une belle performance. Les arrivés se succèdent alors rapidement. Vannemont de Rosendael est le 11e, le jeune berguois Dousseleare, très frais, termine 11e, il est très accablé.

Voici d'ailleurs les résultats de la course. 1er, Joseph Robbe, St-Omer, en 2 h. 18; 2e, Gonthais Félix, Calais, en 2 h. 18; 3e, Delannoy, Lille, en 2 h. 18; 4e, Steuens, Lille, en 2 h. 18; 5e, Gonthais Gustave, Calais, en 2 h. 18; 6e, Lejour, Roubaix, en 2 h. 18; 7e, Labey, Belge, en 2 h. 18; 7; 8e, Vannemont, Rosendael, Lille, 19; 9e, Goumet, Boulogne, en 2 h. 22; 10e, Michelli, Calais, en 2 h. 20; 11e, Dousseleare, Bergues, en 2 h. 24; 12e, Mallet, Rosendael, en 2 h. 24; 13e, Croyette, Cappelle, en 2 h. 25; 14e, Lefebvre, Calais, en 2 h. 27; 15e, Ancillon, sh. 27 15.

Puis suivent dans l'ordre, Champoux de Rosendael, Carpentier de Dunkerque, Huret de Calais, Bogart de Dunkerque, Périn d'Hazebrout, Luigier de Dunkerque, Leys et Buschaert de Bergues, Bonaventur de Furnes, Stevens de Dunkerque et Bonnel de Bergues.

Les coureurs s'en vont ensuite signer au contrôle de la place Jean-Bart tenu par le comité de C. C. M. La distribution des prix a lieu à 3 heures à la Haltrie. M. Fiehaux présidait ayant à côté les membres de la Commission des fêtes et les organisateurs. Les vainqueurs furent ovationnés.

A 5 heures, place Jean-Bart, malgré le temps affreux, eurent lieu les carrousels aux anneaux et le concours de bicyclettes fleuries dont voici les résultats :

1er, Périn, Hazebrout, 2e, Bogart, 3e, Debeuf, 4e, Cardier, 5e, Serrurier, 6e, Carpentier, 7e, G. Dec.

TOURISME
Le Cercle Sténographique de Dunkerque se rendra, en excursion à Calais, dimanche 7 juillet prochain. Nos steno-dactylo se sont bien amusés lorsqu'ils ont été dernièrement à St-Omer. Ils s'amuseront encore cette fois-ci.

La Vie Sportive

COURSE A PIED & SPORT ATHLÉTIQUE

AU STADE DUNKERQUOIS

Dimanche dernier, à l'occasion de la kermesse, le Stade organisa sur son terrain sa troisième réunion interclubs.

La fête commença le matin dès 8 heures. Elle fut continuée l'après-midi à partir de 10 h. 15. Un concert d'amateurs donnait sa direction de M. Lesage, fut très apprécié par le nombreux public qui se pressait autour des cordes. La distribution des prix fut faite à la fin de la réunion par les notabilités dunkerquoises.

Voici les résultats techniques :
Lancement du disque. — 1er, Dezobree, Stade, 30 m. 75; 2e, Lecomte, U. S. Malo, 30 m. 40; 3e, Dewynmer, Stade, 27 m. 400 mètres plats. — 1er, Gauthron, champion maritime, Stade, en 55"; 2e, Henocq, U. S. Calais; 3e, Vahove, Stade.

Saut à la perche. — 1er, Delautre, S. D., 2 m. 90; 2e, Longemacree, S. D., 2 m. 80; 3e, Derooz, S. D., 2 m. 75.

Saut en longueur sans élan. — 1er, Gauthron, S. D., 8 m. 80; 2e, Delautre, S. D., 6 m. 68; 3e, Dezobree, S. D., 6 m. 60; 4e, Henocq, S. D., 5 m. 56.

CHAT NOIR

4, Place de la République -- DUNKERQUE

MAISON DE CONFIANCE -- ATELIER DE RÉPARATIONS -- PRIX-FIXE
Une Prime est offerte à tout acheteur de 5 Francs

AUX ARMES D'ESPAGNE

HALLS DE MALO-LES-BAINS

Maison Jean Mauro

2 et 4, Place Turenne -- près de l'Église Gros et Détaillé -- Vente directe du Producteur au Consommateur -- Maison recommandée pour la supériorité de ses Vintages.

Asperu de quelques articles : Produits d'Espagne et du Midi : Plumes, Fruits, Primeurs, Légumes, Cèlufs, Vins ordinaires, Vins fins d'Espagne, Liqueurs de maris, Spiritueux et Champagnes, Huiles extra, Vinaigre pur vin, Conserves et Fromages. Cèufs frais et Volailles vivantes et Rôtisserie -- Arrivages tous les jours.

LIVRAISON A DOMICILE

Aux Nouveautés Parisiennes

4, Rue de l'Église

MODES, FOURNITURES pour MODES

CHAPEAUX RÉGLAME

4,90 -- 6,90 -- 9,90 et au-dessus

LES MEILLEURS VINS SE TROUVENT «AUX CAVES DE FRANCE» 15, RUE DES BASSINS -- DUNKERQUE

EDEN-CONCERT

3, Place d'Armes -- Dunkerque

PETIT CASINO, Dunkerque -- Plage

Bonnette : L. LIBRETTE -- THÉODORE : Administration

PETIT-CASINO : Tous les jours, Matinée à 5 heures, Soirée à 8 h. 1/2. Les dimanches et fêtes, Matinée à 4 heures.

EDEN-CONCERT : Tous les jours, Soirée à 8 h. 1/2. Orchestre symphonique, sous la direction de M. Veevaert. Au Cinéma : Les dernières nouveautés de Pathé Frères.

TOUS LES DIMANCHES

au PETIT CASINO chez LEURETTE ancien Etablissement DEUDON

CONCERT - CINEMA (Vues spéciales de la Maison Pathé)

CHAUSSURES DE LUXE & DE FATIGUE

La Maison vendant à des Prix modérés

n'accepte aucun Bon d'Épargne

Une Prime est offerte à tout acheteur de 5 Francs

Si vous voulez être servi de confiance et à bon marché adressez-vous à la Maison

Paul CORBU

Draperies, Nouveautés et Tissus.

garantis intachables

Ne pas confondre, bien remarquer le prénom

Paul, 18, rue Thibaut, Dunkerque

Spécialité pour Deuil -- Maison de confiance

1. Puisse le beau temps favoriser cette sortie intime.

Au nombre de trois cents, les Membres des Comités Agricoles de St Gilles-Viees et de St Nicolas-W. (Belgique) ont visité hier nos Villages et notre Plage.

Il se sont rendus à l'Exposition après avoir parcouru la Ville et le Port. -- A. B.

MALO-LES-BAINS

Dimanche 30 Juin

à 4 heures 1/2, Place Turenne

CONCERTS

1. Par la Fanfare Républicaine de Landas (Nord)

Programme

1. Casablan, L. Bernard; 2. Apollon, fantaisie, Bilegier; 3. La Grotte des îles, Lavelle; 4. L'Union, fantaisie, Piane; 5. Boléro, Fautral.

2. Par le Cercle Sténographique de Longueume (Seine-et-Oise)

Programme

1. Wilkemielle, marche; 2. Le jour et la nuit, fantaisie; 3. Gentil Page, fantaisie; 4. Le Feu d'Arment, fantaisie; 5. Le Tout Paris, marche.

Pendant le Concert

On trouvera au Café Turenne, Edmond Steiner, propriétaire, des consommations de premier choix et Bières en bouteilles. Chambres pour Voyageurs.

KERMESSE DE 1012

DIMANCHE 30 JUIN

A 9 heures, en face de l'Abattoir, Grand Championnat de Course de Jeu de Bouillon, 200 m. de prix avec croix de championnat et médailles.

A midi, place Jean-Bart, Concert par la Musique Communale de Dunkerque. Grand Concours international de pêche à la ligne organisé par société et La Perche; à midi, place Jean-Bart, Rassemblement des Sociétés, Revue et Défilé.

A partir de 2 heures, à la Porte de Bourbourg, Arrivée à la première étape (Paris-Dunkerque) des coureurs prenant part à la course cycliste « Le Tour de France » organisé par le journal sportif « L'Auto ».

Au Stade Dunkerquois, Grand Tir aux Figueons organisé par la société de « Chasseurs Réunis ». Concours de Bouillons à la grille horizontale, rue de Paris, org. par la société « Les Muet ». A 4 heures, place Jean-Bart, Concert par l'Harmonie Municipale de St-Pol-sur-Mer et par l'Harmonie Municipale de Malo-les-Bains. Grand Bal au Hall de la Marine (illumination). Bal à la Palte, Bal gratuit en Basse-Ville.

Grand Epicerie de Paris

la plus importante de Malo

Confiserie -- Dessert -- Primeurs

Champagnes -- Liqueurs, Grand Méros

A. BAUDET

63, Avenue Bel - Air, 03

MALO-LES-BAINS

A VENDRE JOLIES MAISONS à

Épagny-Malo-Bains.

A Prix très avantageux. -- S'adresser au bureau du journal.

BRASSERIE

VALENTIN RENVYNGER Propres

Jules TORRIS Succ^r

118, Rue Nationale -- ROSENDAL

Téléphone 201

Imprimerie Spéciale de Dunkerque-Est

5, rue des Sœurs-Blanches

Cycles de TOUTES MARQUES de route, course et triathlon



Spécialité de Chaises & transformations pour enfants

Agence Générale des CYCLES & MACHINES A COUDRE MAJESTIC

F. PLESSIER 38, Rue de l'Eglise - DUNKERQUE -

LE MEILLEUR MARCHÉ DE TOUS



Grand choix de Machines à coudre modernes, garanties et sûres. Accessoires complets pour coudre et à main.

Représentant direct des Usines — Fournisseur de la Ville de la Police Municipale — Fournisseur de l'Union Economique — Vente à Crédit aux Prix du Comptant

AU BON MARCHÉ

Léon GILBERT

8, Rue des Bassins - DUNKERQUE

en vente une collection incomparable de vêtements très soignés pour Messieurs et femmes, vendus au prix des maisons de grand. Une superbe prime est offerte aux acheteurs. Le dimanche, le magasin est ouvert jusqu'à 2 heures

Bazar Populaire

10, Rue de la Couronne

Anciennerie rue Neuve - DUNKERQUE

Charles LARKIN

Rayon Réclame à 10 centimes - Un Grand Choix de Vêtements pour Dames, Bonnettes et Enfants. Pochettes, Flacons, Manchons et Verres pour Noël.

ENTREE LIBRE

Quincaillerie DUFOUR Frères

16, Rue Alexandre III - DUNKERQUE - Téléphone 106

Ménage, Chauffage, Installation de Salles de Bains, Eau et Gaz, Articles de cave Coffres-forts Bauche, Volepédos Peugeot, Articles de plage et de jardin Bancs, Chaises, Tables, Parasols, Eclairage, Sonnerie électrique, Force motrice

— LIVRAISON A DOMICILE —

A L'HIRONDELLE

Louis ROYE

48, Avenue Fairberhe - Malo-les-Bains

Arrêt des tramways de la Place Turanne

Billard Tente - Presses à Huile - Châssis genre

Dîner : 2 francs

Journée complète depuis 5 francs

Plomberie d'Eau et de Gaz

Salles de Bains - Pompes - Zingage

Terrasses en ciment volcanique

Matériel éléctrique et d'éclairage (Location)

Compteur de l'eau

Paul LECOMTE, 10, rue Louis-Philippe - MALO-LES-BAINS

ENTREE LIBRE

CREDIT!

Ateliers de Reliures et de Cartonnages

Louis DELANEZ

18 bis, Rue des Pierres - DUNKERQUE

Reliures d'Amateurs et de Luxe

Reliure pour Musées - S'ouvrant à volonté

Registres en tous genres

Boîtes de bureau sur mesure

PHOTO OLYVE

Rue Fautanier, 1 bis

En face de l'Hôtel de Ville

Portraits en tous genres

Agencements

Cartes Postales

Allez visiter les Magasins

du « Pèle-Mêle »

13, Rue des Bassins - Dunkerque

Vente-Réclame de toutes espèces de marchandises

Tous les jours toutes nouveautés

ENTREE LIBRE

L'UNION ECONOMIQUE

4, Rue des Vieux-Remparts - DUNKERQUE

CHAPELLERIE ELBANTRE

L. GILBERT

COIFFE

Spécialiste

BIEN

et présente toujours à ses clients, les DERNIERES NOUVEAUTES parues

Prix Fixe - DÉCORATIONS - Coiffance

Excursionnistes! Baigneurs!

Voulez-vous faire une

PROMENADE EN MER

adressez-vous à M. Emile HOLLANT

Acheteur de Crévettes, 14, Quai du Leugueuner

qui possède de superbes bateaux mixtes

PRIX MODÉRÉS - SECURITE ASSURÉE

Arrangements spéciaux pour Sociétés et Familles

DROGUE DE LA MARINE

LAMBRECHT-VANDEWALLE

Rue du Quai, 10 - Dunkerque

GROS ET DÉTAIL

Fusils, Carabines, Revolvers

Bicyclettes « La Française »

« Clément » et « Neo-Hudson » à 3 vitesses

Réparations rapides et bon marché

EDOUARD CARPENTIER

8, Rue Thénaut

Pour cause de changement de domicile

Mlle Ryckewaert

8, Rue de la Couronne

grande mise en vente de corsets, à des Prix défiant toute concurrence

à partir du 1^{er} Juin, la Ragotte sera vendue 1 fr. de Janus

Agence JÉROME

3, Avenue du Casino

MALO-LES-BAINS

VENTE ET LOCATION DE VILLAS

MESDAMES, dans tous les cas, consultez

Mlle A. CŒUENIGT, sage-FEMME

« En instance de la Maternité de Paris »

Diplômée de la Faculté de Médecine de Paris

Titulaire du Bureau de Hygiène

recueil complet, direction d'atelier, plus de 30 années d'expérience, traite malades de la grossesse tous les jours à toute heure.

8, Rue du Ponceau - DUNKERQUE

Les Récréations à Dunkerque et la Banlieue

Kermesse de Dunkerque, dimanche 30 Juin 1912, rue de l'Albatrou (Côté Sud), concours pour le Championnat de Dunkerque au Jeu de Bouleaux Liliés organisé par la Commission Municipale des Fêtes. 200 fr. de prix en espèces, plus une Croix de Champion et 2 médailles. Mise 50 centimes.

Dimanche 30 Juin 1912, à l'occasion du Raccroc de la Ducasse, estimant Victor Monceau, rue de Paris, 17, grand concours permanent de Jeu de Bouleaux aux 5 bouleaux (Jeu Liliés) organisé par la Société « Le Groupe Amis », 50 francs de prix en espèces. Mise 50 centimes.

Samedi 5, dimanche 10 Juin 1912, à l'Anceon Grand-Homme », chez Auguste Dapay, 78, quai des Hollandais, grande poule de biéantiance au Billard-Labyrinthe au profit de camarade Degruve, ouvrier camionneur, père de famille, malade depuis 9 mois, sans assurance, objets de valeur. Mise 50 cent. donnant droit à billet de tombola.

Dimanche 30 Juin, estimant Charles Waelen, rue de Paris, 58, grand concours de Bouleaux à la Grille Horizontale organisé par la Société « Les Moutts », 100 francs de prix en espèces. La mise sera de 1 franc.

Dimanche 21 Juillet 1912, estimant Fernand Jonckheere, rue de Moalin-à-Poudre, 25, à 5 heures très précises du soir, grand concours de Bouleaux à la Grille Horizontale organisé par la Société « Le Bouclon Blanc », 150 francs de prix en espèces. La mise sera de 1 franc.

Le Dimanche 28 Juillet 1912, à 5 heures très précises du soir, à l'« Ouf Perlé », chez Louis Decrocy, rue de l'Albatrou, 17, grand Concours de Bouleaux à la Grille Horizontale, organisé par la Société « Les Condris », il y aura 150 francs de prix en espèces. La mise sera de 1 franc par joueur.

Dimanche 14 Juillet 1912, (à l'occasion de la Fête Nationale) « A la Ville de Boulogne » chez Mme veuve Gosselieure, 15, quai du Leugueuner, à 5 heures très précises du soir, grand concours de Bouleaux à la Grille Horizontale organisé par la Société « Les Francs Amis », 150 francs de prix en espèces et 2 médailles argent et bronze. Mise 1 franc.

Samedi 3, dimanche 4, Samedi 10, dimanche 11 Août 1912, « Au Cheval Noir », et « Madame Veuve Defour, place du Palais-Justice », 52, grande poule de biéantiance au Billard-Labyrinthe organisée au profit de camarade Deschamps, malade depuis 2 mois, père de famille de 4 enfants en bas-âge, sans ressources, Superbes lots et objets. Mise 40 cent.

Dimanche 14 Juillet 1912, à la Belle-Vue de la Coopérative », chez Delmette-Boutelier, 31, rue de la Paix, à 5 heures très précises du soir, grand concours de Bouleaux à la Grille Horizontale, organisé par la Société « Les Petits Joueurs », 140 francs de prix en espèces. Mise 1 franc.

Dimanche 14 Juillet 1912, estimant Paul Louis, rue de Jussieu, 25, grand concours permanent de Jeu de Bouleaux aux 5 bouleaux (Jeu Liliés) organisé par la Société « Les Amis du Jeu », 50 francs de prix en espèces. Mise 30 centimes.

Samedi 30, dimanche 21, Samedi 27, dimanche 28 Juillet 1912, estimant Charles Croz, rue de la Paix, grand poule de biéantiance au Billard-Labyrinthe au profit de Jules Top, malade depuis 6 mois, sans aucune ressource, Superbes lots et objets. Mise 50 cent. avec billet de tombola.

Dimanche 29 Juillet 1912, estimant Tyron, 37, rue de la Couronne, grand concours tous les jours de Bouleaux aux 5 bouleaux (Jeu Liliés) organisé par « Le Bouclon d'Or », 50 francs de prix en espèces. La mise sera de 40 centimes.

Samedi 3, dimanche 4, Samedi 10, dimanche 11 Août 1912, estimant Veuve Merchaciert, place Vanban, grande poule de biéantiance au Billard-Labyrinthe au profit de camarade Vanban, Syndic des Sociétés Municipales, au profit de camarade Emile Singer, malade depuis 6 mois et incapable de travailler et de la veuve Compagnelle, veuve et 4 enfants. Objets de réelle valeur. Mise 40 cent.

Samedi 31 Août, dimanche 1^{er}, Samedi 1^{er}, dimanche 8 Septembre 1912, « Aux Indes de la Paix », établissement Goubé, quai du Leugueuner, 2, grande poule de biéantiance au Billard-Labyrinthe organisée au profit de camarade Haun Léonard, malade depuis 6 mois sans assurance. Superbes lots et objets. Mise 50 centimes.

Dimanche 1^{er} Septembre 1912, estimant Charles Croz, rue de la Paix, 43, (à l'occasion de la Ducasse de la Basse-Ville), grand concours permanent de Jeu de Bouleaux aux 5 bouleaux (Jeu Liliés) organisé par la Société « Le Bouclon Basse-Villain », 60 francs de prix en espèces. Mise 30 centimes.

Le Dimanche 21 Août 1912, à 5 heures très précises du soir, estimant « Au Cheval Noir », chez Mme Vve Defour, Place du Palais-Justice, grand Concours de Bouleaux à la Grille Horizontale, organisée par la Société « Le Bouclon Retrouvé », il y aura 150 francs de prix en espèces. La mise sera de Un fr. par joueur.

Samedi 10, dimanche 11, Jeudi 15, Samedi 17, dimanche 18 Août 1912, estimant « Au Ponton », chez M. Delvaux Louis, 4, rue des Arbes, grande poule de biéantiance au Billard-Labyrinthe organisée par la Société de Secours Mutuels « l'Invisible » au profit de camarade Rousselet, dont le mari est mort accidentellement. Objets de réelle valeur. La mise 50 cent. donnant droit à un billet de tombola.

Samedi 10, dimanche 11, Jeudi 15, Samedi 17, dimanche 18 Août 1912, établissement Fournier-Fourcade 36 rue de l'Albatrou (Basse-Ville) grand concours au Billard-Labyrinthe organisé par la Société « L'Espérance », de francs de prix en espèces. Mise 50 centimes.

Samedi 25 Août 1912, à 5 heures très précises du soir, estimant Veuve Defour, place du Palais-de-Justice, grand concours de Bouleaux à la Grille Horizontale organisé par la Société « Le Bouclon retrouvés », 150 fr. de prix en espèces. Mise 1 franc.

A ROSEDAEL

Dimanche 30 Juin 1912, « A la Gaidé », chez J. B. de Suerck, place Voltaire, 11, grande poule de biéantiance au Billard-Labyrinthe au bénéfice de M. Macrez Adolphe, alligé depuis 10 mois, père de famille et se trouvant sans ressources. Superbes lots et objets. Mise 50 centimes donnant droit à un billet de tombola.

Samedi 20, dimanche 21, Samedi 27, dimanche 28 Juillet 1912, « A la Belle-Vue de la Paix », chez Demester Victor, rue de la Marie, 56, grande poule de biéantiance au Billard-Labyrinthe organisée au profit de la Société « Le Bouclon Allatou » au profit de camarade Borlamont Albert, malade 4 sans ressources. Objets de réelle valeur. Mise 45 centimes donnant droit à un billet de tombola.

Dimanche 11, Jeudi 15, dimanche 18 Août 1912, « Au Belvédère », chez Bonnet-Delois, rue des Pecheurs, 49, grande poule de biéantiance au Billard-Labyrinthe organisée au profit de camarade Stevedore Henri, malade depuis 8 mois, père de famille de 5 enfants en bas-âge, sans ressources. Superbes lots et objets. Mise 40 centimes donnant droit à un billet de tombola.

A COUDEKERQUE BRANCHE

Dimanche 7 Juillet 1912, « Au Casino », chez Jules Pérochet, rue Ferrer, grand concours permanent de Jeu de Bouleaux aux 5 bouleaux (Jeu Liliés), organisé par la Société « L'Égalité », 80 francs de prix en espèces. Mise 50 centimes.

SAINT-WATNEY, COMBE, REID, Co L^{td} - LONDRES

Fournisseur de Sa Majesté GEORGES V

Capital 350.000.000 de Francs

Agence Générale: Brasserie G. et R. DE QUILLACQ et C^o - Téléphone 9

ÉPICERIE CENTRALE

François BELLEY

3, Rue Alexandre III - DUNKERQUE

Supermarché à prix réduits et à crédit

CAFÉ, Chocolats, Biscuits, etc.

Photo et tirage de cartes postales

Livraison à domicile

ÉPICERIE CENTRALE

François BELLEY

3, Rue Alexandre III - DUNKERQUE

Supermarché à prix réduits et à crédit

CAFÉ, Chocolats, Biscuits, etc.

Photo et tirage de cartes postales

Livraison à domicile

AU PETIT PARIS

Seule spécialité de Bitume

DE LA MÉGON

42 bis, Rue de l'Église à J. Rue Emmanry

Bonneterie, Corsets, Corracons, Jupons

Prix-Fixes marqués en chiffres connus